



Oikeustapauskokoelma

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 24.9.2014 – Kadhaf Al Dam vastaan neuvosto

(asia T-348/13)

Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Libyan tilanteen johdosta määrättävät rajoittavat toimenpiteet — Varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttäminen — Perusteluvelvollisuus — Ilmeinen arviointivirhe — Kumoamisen ajallisen vaikutuksen mukauttaminen — Sopimussuhteen ulkopuolinen vastuu

- 1. Kumoamiskanne — Määräajat — Alkamisajankohta — Toimi, jossa kohdistetaan johonkin henkilöön tai yhteisöön rajoittavia toimenpiteitä — Toimi, joka on julkaistu ja josta on ilmoitettu adressaateille — Toimesta ilmoittamisen päivämäärä — Ilmoittaminen asianomaiselle Euroopan unionin virallisessa lehdessä tapahtuvan julkaisemisen välityksellä on sallittua (SEUT 263 artiklan neljäs ja kuudes kohta ja SEUT 275 artiklan toinen kohta; neuvoston päätös 2011/137/YUTP; neuvoston päätös 2013/182/YUTP; neuvoston asetus N:o 204/2011) (ks. 25 ja 27–39 kohta)*
- 2. Tuomioistuimenmenettely — Päätös tai asetus, jolla oikeudenkäynnin aikana korvataan riidanalainen säännös — Uusi seikka — Alkuperäisten vaatimusten ja kanneperusteiden laajentaminen (Unionin yleisen tuomioistuimen työjärjestyksen 48 artiklan 2 kohta; neuvoston päätös 2014/380/YUTP; neuvoston asetus N:o 689/2014) (ks. 40 kohta)*
- 3. Toimielinten säädökset, päätökset ja muut toimet — Perustelut — Perusteluvelvollisuuden laajuus — Rajoittavat toimenpiteet Libyan tilanteen johdosta — Päätös, joka on tehty asianomaisen tuntemassa asiayhteydessä — Suppeiden perustelujen hyväksyttävyyys — Yksilökohtaiset, erityiset ja konkreettiset syyt, joiden perusteella asianosainen säilytetään näiden toimenpiteiden kohteena olevien henkilöiden luetteloissa (SEUT 296 artikla; neuvoston päätös 2013/182/YUTP; neuvoston päätös 2014/380/YUTP; neuvoston asetus N:o 689/2014) (ks. 62–67, 70–78 ja 100–105 kohta)*
- 4. Kumoamiskanne — Kanneperusteet — Perustelujen puuttuminen tai puutteellisuus — Eri peruste kuin aineellista laillisuutta koskeva peruste (SEUT 263 ja SEUT 296 artikla) (ks. 68 kohta)*
- 5. Euroopan unioni — Toimielinten toimien laillisuuden tuomioistuinvalvonta — — Rajoittavat toimenpiteet Libyan tilanteen johdosta — Valvonnan laajuus (Euroopan unionin perusoikeuskirjan 47 artikla; neuvoston päätös 2013/182/YUTP; neuvoston päätös 2014/380/YUTP; neuvoston asetus N:o 689/2014) (ks. 79–85 ja 100–105 kohta)*

6. *Kumoamiskanne — Kumoamistuomio — Vaikutukset — Unionin tuomioistuimen asettamat rajoitukset — Rajoittavat toimenpiteet Libyan tilanteen johdosta — Vakavan ja peruuttamattoman vahingon vaara sellaisten varojen jäädyttämisten tehokkuudelle, joista neuvosto voi päättää tulevaisuudessa ja jotka kohdistuvat kumotuissa säädöksissä tarkoitettuihin henkilöihin — Kumottujen säädösten vaikutusten voimassa pysyttäminen määräajan, jossa muutosta on haettava, päättymiseen saakka tai muutoksenhaun hylkäämiseen saakka (SEUT 264 artiklan toinen kohta; Euroopan unionin tuomioistuimen perussäännön 60 artiklan toinen kohta; neuvoston päätös 2013/182/YUTP; neuvoston päätös 2014/380/YUTP; neuvoston asetus N:o 689/2014) (ks. 106–109 kohta)*
7. *Sopimussuhteen ulkopuolinen vastuu — Vastuun syntymisen edellytykset — Lainvastaisuus — Vahinko — Syy-yhteys — Todistustaakka — Yksi edellytyksistä ei täyty — Vahingonkorvauskanne hylätään kokonaisuudessaan (SEUT 340 artiklan toinen kohta) (ks. 112 ja 113 kohta)*

Aihe

Yhtäältä vaatimus Libyan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä 28.2.2011 annetun neuvoston päätöksen 2011/137/YUTP (EUVL L 58, s. 53), Libyan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä 2.3.2011 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 204/2011 (EUVL L 58, s. 1), päätöksen 2011/137 muuttamisesta 22.4.2013 annetun neuvoston päätöksen 2013/182/YUTP (EUVL L 111, s. 50), asetuksen N:o 204/2011 16 artiklan 2 kohdan täytäntöönpanosta 23.6.2014 annetun neuvoston täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 689/2014 (EUVL L 183, s. 1), ja päätöksen 2011/137 muuttamisesta 23.6.2014 annetun neuvoston päätöksen 2014/380/YUTP (EUVL L 183, s. 52) kumoamiseksi siltä osin kuin nämä säädökset koskevat kantajaa, ja toisaalta näistä säädöksistä aiheutuneen vahingon korvaamista koskeva vaatimus

Ratkaisu

- 1) Libyan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2011/137/YUTP muuttamisesta 22.4.2013 annettu neuvoston päätös 2013/182/YUTP ja 23.6.2014 annettu neuvoston päätös 2014/380/YUTP kumotaan siltä osin kuin Ahmed Mohammed Kadhaf Al Damin nimi pysytetään niissä Libyan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä 28.2.2011 annetun neuvoston päätöksen 2011/137/YUTP liitteissä II ja IV olevissa luetteloissa.
- 2) Asetuksen (EU) N:o 204/2011 16 artiklan 2 kohdan täytäntöönpanosta 23.6.2014 annettu neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 689/2014 kumotaan siltä osin kuin Ahmed Mohammed Kadhaf Al Damin nimi pysytetään siinä Libyan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä 2.3.2011 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 204/2011 liitteessä III olevassa luettelossa.

- 3) Päätöksen 2013/182, päätöksen 2014/380 ja täytäntöönpanoasetuksen N:o 689/2014 vaikutukset pysytetään Ahmed Mohammed Kadhaf Al Damin osalta voimassa siihen asti, kunnes tätä tuomiota koskevan muutoksenhaun määräaika on päättynyt, tai jos tässä määräajassa on haettu muutosta, kunnes unionin tuomioistuin on antanut siitä ratkaisun.
- 4) Kanne hylätään muilta osin.
- 5) Ahmed Mohammed Kadhaf Al Dam vastaa Euroopan unionin neuvoston oikeudenkäyntikuluista ja omista oikeudenkäyntikuluistaan, jotka liittyvät hänen korvausvaatimukseensa.
- 6) Euroopan unionin neuvosto vastaa Ahmed Mohammed Kadhaf Al Damin oikeudenkäyntikuluista ja omista oikeudenkäyntikuluistaan, jotka liittyvät kumoamisvaatimukseen.